

municipal housing authority for the maintenance and repair of said approaches, roads, streets, and alleys without cost to the said Puerto Rico Housing Authority or to any constituted municipal housing authority, while such projects subsist.

Section 4.—Notwithstanding any other evidence of legislative intent, it is hereby declared to be the controlling legislative intent that if any provision of this Act, or the application thereof to any person or circumstance is held invalid, the remainder of the Act and the application of said provision to persons or circumstances other than those as to which it was declared invalid, shall not be affected thereby.

Section 5.—In so far as the provisions of this Act are inconsistent with the provisions of any other law, the provisions of this Act shall prevail.

Section 6.—An emergency is declared to exist requiring that this Act take effect immediately after its approval, and, therefore, the same shall take effect upon its approval.

Approved, April 11, 1939.

[No. 25]

AN ACT

TO ADD A SUBDIVISION TO SECTION 2 OF THE ACT ENTITLED "AN ACT AUTHORIZING MUNICIPALITIES, INCLUDING THE CAPITAL, TO ADOPT ORDINANCES RELATING TO THE REMEDYING AND ELIMINATION OF DWELLINGS UNFIT FOR HUMAN HABITATION; PROVIDING FOR THE REMEDIES AND PROCEDURE IN CONNECTION WITH ACTION TAKEN UNDER SUCH ORDINANCES, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED MAY 15, 1938; TO APPROPRIATE FUNDS IN ORDER TO CARRY OUT THE PROVISIONS OF THIS ACT, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 2 of "An Act authorizing municipalities, including the Capital, to adopt ordinances relating to the remedying and elimination of dwellings unfit for human habitation; providing for the remedies and procedure in connection with action taken under such ordinances, and for other purposes," approved May 15, 1938, is hereby amended by adding at the end thereof a new subdivision which shall be drafted as follows:

"(f) To carry out the provisions of subdivision (e) of this section, the Treasurer of Puerto Rico is hereby empowered and directed

Rico, o con cualquier Autoridad Municipal sobre Hogares constituida para mantener y conservar dichos accesos, carreteras, calles y callejones sin costo alguno a dicha Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico o Autoridad Municipal sobre Hogares constituida durante la existencia de dichos proyectos.

Sección 4.—A pesar de cualquier otra evidencia de intención legislativa, por la presente se declara que es la intención legislativa predominante, que si cualquier disposición de esta Ley, o su aplicación a cualesquiera persona o circunstancias, se declara nula el resto de la ley y la aplicación de dicha disposición a personas o circunstancias que no sean aquéllas respecto a las cuales se hizo tal declaración de nulidad, no serán afectadas por dicha declaración.

Sección 5.—En cuanto a la inconsistencia que pudiera haber entre las disposiciones de esta Ley y las de cualquier otra ley, predominarán las disposiciones de esta Ley.

Sección 6.—Se declara que existe una emergencia que exige que esta Ley empiece a regir inmediatamente después de su aprobación, y, por lo tanto, la misma empezará a regir desde su aprobación.

Aprobada en 11 de abril de 1939.

[No. 25]

LEY

PARA ADICIONAR UN INCISO AL ARTICULO 2 DE LA "LEY AUTORIZANDO A LOS MUNICIPIOS, LA CAPITAL INCLUSIVE, A ADOPTAR ORDENANZAS RELACIONADAS CON LA REPARACION Y ELIMINACION DE VIVIENDAS INADECUADAS PARA SERES HUMANOS; DISPONIENDO REMEDIOS Y PROCEDIMIENTOS EN RELACION CON LAS ACCIONES QUE SE TOMEN DE ACUERDO CON DICHAS ORDENANZAS, Y PARA OTROS FINES", APROBADA EL 15 DE MAYO DE 1938; ASIGNANDO FONDOS PARA PODER CUMPLIR CON LAS DISPOSICIONES DE DICHA LEY, Y PARA OTROS FINES.

Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se enmienda el artículo 2 de la "Ley autorizando a los municipios, la Capital inclusive a adoptar ordenanzas relacionadas con la reparación y eliminación de viviendas inadecuadas para seres humanos; disponiendo remedios y procedimientos en relación con las acciones que se tomen de acuerdo con dichas ordenanzas, y para otros fines", aprobada el 15 de mayo de 1938, adicionando al final del mismo un nuevo inciso que quedará redactado como sigue:

"(f) Para cumplir con las disposiciones del Apartado (e) de este artículo, por la presente se faculta y ordena al Tesorero de

to advance, from municipal funds, up to the sum of one hundred thousand (100,000) dollars, to such first-class municipalities as may have approved, on the date of the approval of this Act, ordinances relative to dwellings within the respective municipality that are unfit for human beings, and have appointed a public official who is to exercise the powers prescribed by the ordinances; *Provided*, That after the lien authorized by subdivision (e) has been constituted on any property that has been repaired, altered, or improved, said lien can be negotiated by the municipality by reimbursing its total amount to the Treasurer of Puerto Rico in order that said official may make new advances, provided that the total amount thereof does not exceed the one hundred thousand (100,000) dollars hereby authorized; *And provided, further*, That it is hereby expressly forbidden to repair, alter, or improve any dwelling the owner of which is not a citizen of the United States or has not been naturalized for at least five (5) years prior to the approval of this Act."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 11, 1939.

[No. 26]

AN ACT

TO AUTHORIZE THE MUNICIPALITY OF CAGUAS, PUERTO RICO, TO INCLUDE, IN ITS REGULAR BUDGET FOR THE FISCAL YEAR 1938-39, THE SUM OF FOURTEEN THOUSAND (14,000) DOLLARS OF THE AMOUNTS PENDING COLLECTION FOR PROPERTY TAXES FOR THE FISCAL YEAR 1937-38 AND PREVIOUS YEARS, WHICH BELONG TO SCHOOL FUNDS, AND FOR OTHER PURPOSES.

PREAMBLE

Considering that the Municipality of Caguas, Puerto Rico, has, up to June 30, 1938, as amounts pending collection for property taxes from previous fiscal years up to 1938, approximately the sum of \$26,593.86, which belong to school funds, and which amounts pending collection constitute, after the total indebtedness of the school department of the Municipality of Caguas, Puerto Rico, has been deducted, a surplus in said funds; and

Puerto Rico para que, de los fondos municipales, adelante hasta la cantidad de cien mil (100,000) dólares a aquellos municipios de primera clase que a la fecha de la aprobación de esta Ley, tengan aprobadas ordenanzas relativas a viviendas inadecuadas para seres humanos, dentro del respectivo municipio y hayan nombrado el funcionario público, que ha de ejercitar los poderes prescritos por las ordenanzas; *Disponiéndose*, que una vez constituido el 'gravamen' autorizado por el inciso (e) sobre cualquier propiedad que haya sido reparada, modificada o mejorada, dicho 'gravamen' podrá ser negociado por el municipio reembolsando su producto total al Tesorero de Puerto Rico, a fin de que dicho funcionario pueda hacer nuevos anticipos, siempre que en su totalidad no excedan de los cien mil (100,000) dólares por la presente autorizados; *Y disponiéndose, además*, que por la presente queda expresamente prohibido reparar, modificar o mejorar toda vivienda cuyo dueño no sea ciudadano de los Estados Unidos o que se haya naturalizado por lo menos con cinco (5) años de anterioridad a la aprobación de esta Ley."

Artículo 2.—Toda ley o parte de la misma en conflicto con la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 3.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 11 de abril de 1939.

[No. 26]

LEY

PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE CAGUAS, PUERTO RICO, A INCLUIR EN SU PRESUPUESTO ORDINARIO DEL AÑO ECONÓMICO 1938-1939, LA CANTIDAD DE CATORCE MIL (14,000) DÓLARES DE LAS RESULTAS PENDIENTES DE INGRESOS DE CONTRIBUCIONES SOBRE LA PROPIEDAD DEL EJERCICIO ECONÓMICO 1937-1938 Y ANTERIORES, QUE PERTENEZCAN A LOS FONDOS ESCOLARES, Y PARA OTROS FINES.

PREÁMBULO

En atención a que el Municipio de Caguas, Puerto Rico, tiene hasta junio 30, 1938, como resultas pendientes de ingresos de contribuciones sobre la propiedad, desde los ejercicios económicos anteriores hasta 1938 aproximadamente la suma de \$26,593.86, los cuales pertenezcan a fondos escolares, y cuyas cantidades pendientes de cobro constituyen, después de haberse deducido toda la deuda del Departamento Escolar del Municipio de Caguas, Puerto Rico, un superávit